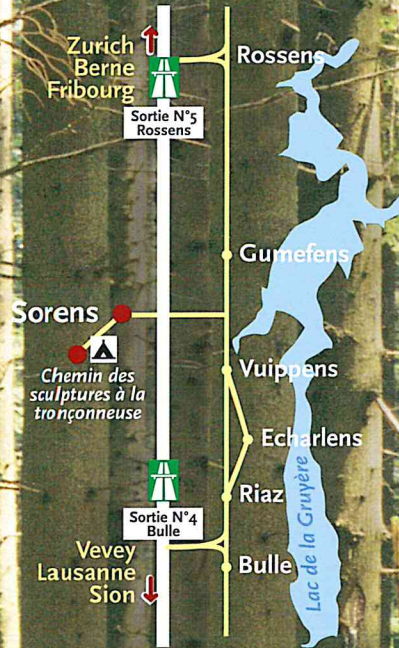


Chemin des Sculptures à la tronçonneuse du Gibloux



Sorens



Sentier créé par:



Plus de 130 sculptures à la tronçonneuse jalonnent env. 3 km d'un magnifique parcours dans la forêt du Derbaly (Gibloux). Afin de se reposer ou tout simplement de s'offrir un pique-nique bien mérité, des bancs et tables sont à la disposition du randonneur.



Over 130 wood carvings actually fashioned using a chain saw line a splendid 2-mile stretch of the Derbaly forest (Gibloux). Whether hikers wish just to rest or to stop for a well-deserved picnic, they'll find benches and tables here at their disposal.



Mehr als 130, mit der Motorsäge geschnitzte, Skulpturen befinden sich verteilt auf einem ungefähr 3 km langen, wunderschönen Wanderweg im sogenannten Derbaly Wald (Gibloux). Für den müden oder hungrigen Wanderer, der sich eine wohlverdiente Pause mit einem verdienten Imbiss leisten möchte, sind Tische und Bänke zu Verfügung.



Possibilité de réaliser deux parcours:

- un grand parcours, long de 3,3 km (passant par les points 1-2-3-4-5-2-1)
Temps de marche: 1 h 30
- un petit parcours, long de 2,4 km (passant par les points 1-2-3-5-2-1)
Temps de marche: 1 h 00

There is a choice of two trails:

- a longer route of approx. 3,3 km. through the following points 1-2-3-4-5-2-1. Temps of marches : 1h30.
- a shorter route of approx. 2,4 km. through the following points 1-2-3-5-2-1. Temps of marches : 1h00.

Sie haben zwei Möglichkeiten zur Auswahl:

- die grosse Tour -3,3 km- entlang den Punkten 1-2-3-4-5-2-1
Ablaufzeit: 1.30 Uhr
- die Tour -2,4 km- entlang den Punkten 1-2-3-5-2-1
Ablaufzeit: 1.00 Uhr

